

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования

«Нижегородский государственный лингвистический университет им. Н.А. Добролюбова»

(НГЛУ)

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования

«Нижегородский государственный педагогический университет им. К. Минина»

(Мининский университет)



# **Язык, культура, ментальность: Германия и Франция в европейском языковом пространстве**

II Международная студенческая научно-практическая конференция

Нижний Новгород, 28–29 октября 2019 г.

## **ПРОГРАММА**



## Регламент работы конференции

<b>Дата</b>	<b>Время</b>	<b>Мероприятие</b>	<b>Место</b>
28.10.	9.30 – 10.00	Регистрация участников конференции	НГЛУ
	10.00 – 11.30	Мастер-классы	НГЛУ ауд. 1217 ауд. 2306
	11.45 – 13.00	Пленарное заседание	НГЛУ Малый актовый зал (ауд. 1411)
	13.00 – 13.30	Перерыв на обед	НГЛУ Столовая 4 корпус 4 этаж
	13.30 – 16.00	Секция 1. Язык и культура. Вопросы межкультурной коммуникации. Лингвострановедение	НГЛУ ауд. 2306
	13.30 – 16.00	Секция 2 А. Актуальные проблемы немецкой лингвистики	НГЛУ ауд. 1205 и 1203
	13.30 – 16.00	Секция 2 Б. Актуальные проблемы французской лингвистики	НГЛУ ауд. 2405 и 2411
	13.30 – 16.00	Секция 3. Актуальные направления исследований немецкой и французской литературы	НГЛУ ауд. 1311
	13.30 – 16.00	Секция 4. Инновационные технологии в преподавании французского и немецкого языков в учебных заведениях разного типа	НГЛУ ауд. 1418
	13.30 – 16.00	Секция 5. Первые шаги в науке	НГЛУ ауд. 2301
	19.00 – 21.00	Читка пьесы Л. Линдера «Человек в ванной» (пер. И. Бекина)	ул. Б. Покровская, 18 <i>DKRT Space</i>
29.10.	10.00 – 13.00	Мастер-классы	НГПУ ауд. 427 (корп. 1) НГЛУ ауд. 2306
	10.00 – 13.00	Секция 6. Лингводидактические и психологические аспекты языкового образования: межкультурный аспект	НГПУ ауд. 209 (корп. 1)
		Подведение итогов конференции	

**Пленарное заседание**  
**28 октября, понедельник, 11.30–13.00**

**Приветственное слово**

Никонова Жанна Викторовна, ректор НГЛУ им. Н.А. Добролюбова

Саможенов Сергей Николаевич, декан факультета романо-германских языков НГЛУ им. Н.А. Добролюбова

Жанн-Мари Пьетропаоли, директор «Альянс Франсез–Нижний Новгород»

Эгон Хайн, лектор Германской службы академических обменов (*DAAD*), старший преподаватель кафедры теории и практики немецкого языка и перевода НГЛУ им. Н.А. Добролюбова

**1. Романо-германский мир: миф о единой Европе в контексте «большой истории».**

Аверкина Светлана Николаевна – доктор филологических наук, завкафедрой русской филологии, зарубежной литературы и межкультурной коммуникации НГЛУ им. Н.А. Добролюбова

**2. Феномен многоязычия в Швейцарии: полифонизм в литературе.** Шеврекуко Мария (*Chevrekouko Maria*), Университет Базель, Славянский семинар; Гугельман Мелоди (*Gugelmann Mélody*), культурно-образовательный центр «*Philosophicum*», г. Базель, Швейцария

**3. Писатели-франкофоны: есть ли границы в литературе?**

Жакку Антуан (*Jaccoud Antoine*) – писатель, сценарист, драматург, социолог, г. Лозанна, Швейцария

**4. Лингвистические и нелингвистические средства обеспечения межкультурного взаимодействия.**

Оберемко Ольга Георгиевна – доктор педагогических наук, профессор кафедры методики преподавания иностранных языков, педагогики и психологии НГЛУ им. Н.А. Добролюбова

**Мастер-классы**  
**28 октября, понедельник, 10.00–11.30**

**Проблемы художественного перевода.**

Презентация переводов текстов немецкоязычного швейцарского писателя Лукаса Линдера, выполненных студенткой НГЛУ ПФ Александрой Логиновой и аспирантом НГЛУ Ильей Бекиным. Обсуждение переводческих проблем. Дискуссия с автором

**Проблемы современной литературы.**

Дискуссия с франкоязычными швейцарскими писателями Антуаном Жакку и Фанни Вобманн

**Мастер-классы**  
**29 октября, вторник, 10.00–13.00**

***Lernen durch Interaktion* / Интерактивное обучение немецкому языку.**

Оладышкина Анастасия Алексеевна – кандидат филологических наук, доцент кафедры иноязычной профессиональной коммуникации НГПУ им. Козьмы Минина

**Значение французского языка в современном мире.**

Бурчинский Владимир Николаевич – кандидат филологических наук, профессор, профессор кафедры теории и практики французского языка НГЛУ им. Н.А. Добролюбова

**Русско-французский литературный диалог.**

Чайка Ксения Владимировна – кандидат филологических наук, доцент, доцент кафедры теории и практики французского языка НГЛУ им. Н.А. Добролюбова

**Роль «Альянс Франсез–Нижний Новгород» в культурно-образовательном обмене между Россией и Францией.**

Родионова Наталья – куратор культурных проектов НРКПОО «Альянс Франсез–Нижний Новгород»

**Секция 1**  
**Язык и культура. Вопросы межкультурной коммуникации.**  
**Лингвострановедение**  
**28 октября, понедельник, 13.30–16.00, ауд. 2306**

**Руководители секции:**

Смирнова Татьяна Петровна, к. филол. н., доц.

Чайка Ксения Владимировна, к. филол. н., доц.

**1. Славянская топонимия Германии: способы межъязыковой адаптации.**

Бакараева Анастасия Андреевна – студентка НГЛУ им. Н.А. Добролюбова  
(Научный руководитель – к. филол. н., доц. Смирнова Т.С.)

**2. *L'histoire de la Route Nationale 7, de Paris à Menton à la culture populaire.***

Баккар-Лакруа Тибо – студент университета Экс-Марсель, Франция

**3. Фильмография Владимира Каминера: образ русского мигранта.**

Беликова Анастасия Евгеньевна – студентка НГЛУ им. Н.А. Добролюбова  
(Научный руководитель – к. филол. н., доц. Смирнова Т.С.)

**4. Языковые культурные контакты России и Франции с XI по XXI вв.**

Бичева Алина Альбертовна – студентка НГПУ им. К. Минина  
(Научный руководитель – к. пед. н. Ефремова Н.Н.)

**5. Общие источники происхождения французских и русских пословиц.**

Васенева Елизавета Евгеньевна – студентка НГЛУ им. Н.А. Добролюбова  
(Научный руководитель – к. филол. н., доц. Чайка К.В.)

**6. Гастрономическая толерантность современного Берлина.**

Горбунова Влада Валерьевна – студентка НГЛУ им. Н.А. Добролюбова  
(Научный руководитель – к. филол. н., доц. Смирнова Т.С.)

**7. Языковой протекционизм во Франции: «оградительная» языковая политика *Альянс Франсез*.**

Дмитрова Елизавета Петровна – студентка НГЛУ им. Н.А. Добролюбова  
(Научный руководитель – к. филол. н., доц. Смирнова Т.С.)

**8. Сопоставительный анализ гласных звуков французского и татарского языков.**

Ибрагимова Регина Амировна, Колтунова Анна Сергеевна, Шепталова Анастасия Федоровна – студентки МГПУ

(Научный руководитель – канд. филол. н., доц. Клейменова Н.М.)

**9. Феминистские движения в истории Германии.**

Исакова Татьяна Михайловна – студентка НГЛУ им. Н.А. Добролюбова  
(Научный руководитель – д. филол. н., проф. Аверкина С.Н.)

**10. О возникновении суффиксов –able, –ible во французском и английском языках.**

Макеева Маргарита Сергеевна – студентка МГОУ  
(Научный руководитель – к. филол. н., доц. Полякова Н.В.)

**11. Моральный портрет человека в языковой картине мира французов.**

Мещерякова Анастасия Алексеевна – студентка МГОУ  
(Научный руководитель – к. филол. н., доц. Полякова Н.В.)

**12. *La francophonie dans le monde : Voyage historique.***

Мори Фредерик – студент университета Экс-Марсель, Франция

**13. Особенности передачи онимов в произведениях жанра фэнтези сквозь призму межкультурного взаимодействия (на примере перевода художественного произведения «Гарри Поттер» Дж.К. Роулинг на французский язык).**

Сатаева Кристина Артуровна – студентка НИ ННГУ им. Н.И. Лобачевского  
(Научный руководитель – Максимова Т.Г.)

**14. Образовательный потенциал зарубежных (рабочих) программ для студентов (из опыта участия в программе *Working holiday in Germany*).**

Сенченко Анастасия Александровна – студентка НГЛУ им. Н.А. Добролюбова  
(Научный руководитель – к. филол. н., доц. Смирнова Т.С.)

**15. Языковая политика Франции в диахроническом аспекте.**

Смирнова Евгения Витальевна – студентка МГПУ  
(Научный руководитель – к. филол. н., доц. Слестникова Т.В.)

**16. Мифы и реальность современной Франции.**

Снопкова Анастасия Вадимовна – студентка НГЛУ им. Н.А. Добролюбова  
(Научный руководитель – д. пед. н., проф. Оберемко О.Г.)

**17. Идеалы Ж.-Ж. Руссо в педагогической концепции Ф.-С. Лагарпа.**  
Ширманова Евдокия Юрьевна – студентка НГЛУ им. Н.А. Добролюбова  
(Научный руководитель – к. филол. н., доц. Смирнова Т.С.)

**18. *Dans quelles mesures le décor peint de la Grande Galerie de Versailles se fait l'outil de la légitimation et de l'affirmation de l'absolutisme du pouvoir de Louis XIV.***

Шове Гийом – студент университета Экс-Марсель, Франция

**19. *Analyse de l'actualité écologiste française.***

Юге Бенуа – студент университета Экс-Марсель, Франция



**Секция 2А (1)**  
**Актуальные проблемы немецкой лингвистики**  
**28 октября, понедельник, 13.30–16.00, ауд. 1205**

**Руководители секции:**

Голубева Надежда Александровна, д. филол. н., проф.  
Саможенов Сергей Николаевич, к. филол. н., доц.

**1. Сравнительно-сопоставительный анализ структуры и объема словарных статей в современных немецко-русских и русско-немецких словарях.**

Балашова Александра Алексеевна – студентка НГЛУ им. Н.А. Добролюбова  
(Научный руководитель – д. филол. н., проф. Иванов А.В.)

**2. Манипулятивные приёмы и средства в немецких интернет-СМИ (на материале сетевого издания *Kölner Stadt-Anzeiger*).**

Борисова Александра Борисовна – студентка НИ ННГУ им. Н.И. Лобачевского  
(Научный руководитель – Сухарева К.А.)

**3. Лингвокультурологические особенности швейцарских народных песен (на материале немецкого языка).**

Волкова Анна Александровна – студентка НГЛУ им. Н.А. Добролюбова  
(Научный руководитель – д. филол. н., проф. Иванов А.В.)

**4. Особенности классификации фитонимов на основе их мотивированности в современном немецком языке.**

Голубева Анастасия Анатольевна – студентка НГЛУ им. Н.А. Добролюбова  
(Научный руководитель – к. филол. н., доц. Зинцова Ю.Н.)

**5. Жанровые характеристики постов профессиональных аккаунтов в Инстаграме (на примере швейных блогов).**

Дергачева Анастасия Сергеевна – студентка Самарского НИУ им. академика С.П. Королева  
(Научный руководитель – к. филол. н., доц. Гончарова М.А.)

**6. Лексико-грамматические особенности ФСП «Положительная и отрицательная оценка личности в молодежном социолекте современного немецкого языка».**

Додонова Ирина Сергеевна – студентка НИ ННГУ им. Н.И. Лобачевского  
(Научный руководитель – Егорова В.Н.)

**7. Проблема классификации цветообозначений в современном немецком языке.**

Задорожная Наталья Максимовна – студентка НГЛУ им. Н.А. Добролюбова  
(Научный руководитель – к. филол. н., доц. Зинцова Ю.Н.)

**8. Особенности лингвостилистического анализа конфликтного дискурса в текстах немецкоязычных СМИ.**

Калаева Евгения Андреевна – магистрант НГПУ им. К. Минина  
(Научный руководитель – д. филол. н., доц. Плисов Е.В.)

**9. Сопоставительный анализ семантических и структурных особенностей фразеологизмов с компонентами-соматизмами в немецком и английском языках.**

Карпухина Анастасия Владимировна – магистрант МГОУ  
(Научный руководитель – к. филол. н., доц. Шабанова В.П.)

**10. Лингвистические аспекты немецкого юмора.**

Клюкина Екатерина Дмитриевна – студентка НГЛУ им. Н.А. Добролюбова  
(Научный руководитель – к. филол. н., доц. Жаренова Н.В.)

**11. Структурные особенности немецких именных фразеологизмов, номинирующих лицо.**

Козлова Валерия Игоревна – студентка НГЛУ им. Н.А. Добролюбова  
(Научный руководитель – к. филол. н., доц. Прокопьева Н.Н.)

**12. Словообразовательные средства выражения сравнения в немецком языке.**

Коротченя Елена Сергеевна – студентка НИ ННГУ им. Н.И. Лобачевского  
(Научный руководитель – д. филол. н., проф. Постникова С.В.)

**13. Проблема классификации фразеологизмов (на материале немецкого языка).**

Косенко Яна Юрьевна – студентка НГЛУ им. Н.А. Добролюбова  
(Научный руководитель – к. филол. н., доц. Зинцова Ю.Н.)

**Секция 2А (2)**  
**Актуальные проблемы немецкой лингвистики**  
**28 октября, понедельник, 13.30–16.00, ауд. 1203**

**Руководители секции:**

Зинцова Юлия Николаевна, к. филол. н., доц.

Плисов Евгений Владимирович, д. филол. н., доц.

**1. Немецкие пословицы как кладезь народной мудрости.**

Кузнецова Валерия Евгеньевна – студентка НГЛУ им. Н.А. Добролюбова  
(Научный руководитель – к. филол. н., доц. Жаренова Н.В.)

**2. Семантические особенности заимствований лексико-семантической группы «наименование лица» в современном немецком языке.**

Минько Ксения Олеговна – студентка НГЛУ им. Н.А. Добролюбова  
(Научный руководитель - к. филол. н., доц. Прокопьева Н.Н.)

**3. Особенности синонимических отношений между лексическими средствами выражения предположения в немецком языке.**

Митрофанова Марина Вадимовна – студентка НИ ННГУ им. Н.И. Лобачевского  
(Научный руководитель – д. филол. н., проф. Постникова С.В.)

**4. Классификации детерминантных прилагательных в современном немецком языке.**

Новосёлова Светлана Дмитриевна – студентка НГЛУ им. Н.А. Добролюбова  
(Научный руководитель – к. филол. н., доц. Зинцова Ю.Н.)

**5. Моделирование семантики фразеологических единиц с компонентом «интенсивность действия».**

Савокина Надежда Сергеевна – студентка НГЛУ им. Н.А. Добролюбова  
(Научный руководитель - к. филол. н., доц. Прокопьева Н.Н.)

**6. Лингвистические и экстралингвистические средства реализации прагматического потенциала немецкоязычных научно-технических рекламных текстов и специфика их перевода на русский язык.**

Серебрякова Мария Сергеевна – студентка НГЛУ им. Н.А. Добролюбова  
(Научный руководитель – д. филол. н., проф. Иванов А.В.)

**7. Реализация коммуникативных стратегий и речевых тактик в интернет-коммуникации (на материале немецкоязычного блога «Travel on Toast»).**

Соколова Екатерина Петровна – студентка НГПУ им. К. Минина  
(Научный руководитель – д. филол. н., доц. Плисов Е.В.)

**8. Глагольные неологизмы в современном немецком языке в структурном и семантическом аспекте.**

Рябинина Анна Михайловна – студентка НГЛУ им. Н.А. Добролюбова  
(Научный руководитель – к. филол. н., доц. Зинцова Ю.Н.)

**9. Общие особенности функционирования спортивной лексики современного английского и немецкого языков.**

Туманина Дарья Сергеевна – магистрант НГЛУ им. Н.А. Добролюбова  
(Научный руководитель – к. филол. н., доц. Зинцова Ю.Н.)

**10. Структура персуазивного текста на примере речи Ангелы Меркель.**

Уточкин Михаил Александрович – студент НГПУ им. К. Минина  
(Научный руководитель – к. филол. н. Оладышкина А.А.)

**11. Средства реализации языковой игры в немецком языке.**

Шихмагомедова Тамум Жабировна – студентка НГЛУ им. Н.А. Добролюбова  
(Научный руководитель – д. филол. н., проф. Иванов А.В.)

**12. Структурные особенности немецкого анекдота.**

Щенникова Анастасия Сергеевна – студентка НГПУ им. К. Минина  
(Научный руководитель – к. филол. н. Оладышкина А.А.)

**13. Иллокутивная семантика текстов городской среды Германии.**

Яновская Екатерина Илларионовна – студентка НГЛУ им. Н.А. Добролюбова  
(Научный руководитель – д. филол. н., проф. Никонова Ж.В.)

**Секция 2Б (1)**  
**Актуальные проблемы французской лингвистики**  
**28 октября, понедельник, 13.30–16.00, ауд. 2405**

**Руководители секции:**

Бурчинский Владимир Николаевич, к. филол. н., проф.  
Васенева Екатерина Викторовна, к. филол. н., доц.

**1. Понятие тавтологии в лингвистике XIX-XXI вв.**

Антюшина Полина Олеговна – студентка МГПУ  
(Научный руководитель – к. филол. н., доц. Слестникова Т.В.)

**2. Особенности перевода некоторых названий французских фильмов.**

Апрелова Александра Олеговна – студентка НГЛУ им. Н.А. Добролюбова  
Научный руководитель – к. филол. н., проф. Бурчинский В.Н.)

**3. Некоторые лексические особенности влияния иммигрантской волны стран Магриба на французский язык.**

Ванюшина Юлия Дмитриевна – студентка НГЛУ им. Н.А. Добролюбова  
(Научный руководитель – к. филол. н., доц. Васенева Е.В.)

**4. Особенности образования онтологических и контекстуальных классов.**

Васильев Евгений Дмитриевич – студент НГЛУ им. Н.А. Добролюбова  
(Научный руководитель – к. филол. н., доц. Воскобойникова Л.П.)

**5. Анализ лексических средств выражения сюжета и фабулы на примере новеллы Ги де Мопассана «*Le testament*».**

Веретина Анна Андреевна – студентка НГЛУ им. Н.А. Добролюбова  
(Научный руководитель – к. филол. н., проф. Бурчинский В.Н.)

**6. Сопоставительный анализ французских и латинских причастий (настоящее и прошедшее время).**

Гасанова Тамара Марвильовна – студентка МГПУ  
(Научный руководитель – к. филол. н., доц. Дубнякова О.А.)

**7. Некоторые особенности аббревиации в интернет-коммуникации на французском языке.**

Дидковская Ольга Геннадьевна – студентка НГЛУ им. Н.А. Добролюбова  
(Научный руководитель – к. филол. н., доц. Васенева Е.В.)

**8. Лингво-когнитивный аспект безличных конструкций во французском языке.**

Клюшенкова Екатерина Дмитриевна – студентка НГЛУ им. Н.А. Добролюбова

(Научный руководитель – к. филол. н., доц. Ванчикова Е.А.)

**9. Некоторые особенности функционирования коммуникативных стратегий в современном французском языке (на примере французских ток-шоу).**

Куколева Ольга Владимировна – студентка НГЛУ им. Н.А. Добролюбова

(Научный руководитель – к. филол. н., доц. Васенева Е.В.)

**10. Некоторые особенности французского языка стран Магриба.**

Маврина Мария Васильевна – студентка НГЛУ им. Н.А. Добролюбова

(Научный руководитель – к. филол. н., доц. Чайка К.В.)

**11. Французские прецедентные имена в топонимике французской столицы.**

Молокоедова Алена Игоревна – студентка МГПУ

(Научный руководитель – к. филол. н., доц. Слестникова Т.В.)

**Секция 2Б (1)**  
**Актуальные проблемы французской лингвистики**  
**28 октября, понедельник, 13.30–16.00, ауд. 2411**

**Руководители секции:**

Ванчикова Елена Анатольевна, к. филол. н., доц.

Воскобойникова Людмила Петровна, к. филол. н., доц.

**1. Французские заимствования как способ пополнения английского терминологического аппарата спортивного фехтования.**

Орлова Ксения Владимировна – студентка МГОУ

(Научный руководитель – к. филол. н., доц. Полякова Н.В.)

**2. Способы выражения совершенного вида во французском языке (на примере романа А. Камю «Посторонний»).**

Пак Виктория Вольдемаровна – студентка НГЛУ им. Н.А. Добролюбова

(Научный руководитель – Демешко О.В.)

**3. Особенности способов выделения в средствах массовой информации**

Пестряков Денис Сергеевич – студент НГЛУ им. Н.А. Добролюбова

Научный руководитель – к. филол. н., проф. Бурчинский В.Н.)

**4. Продуктивные модели словообразования в современном французском языке (на примере образования никнеймов на франкоязычных форумах).**

Серова Юлия Сергеевна – студентка НГЛУ им. Н.А. Добролюбова

(Научный руководитель – к. филол. н., доц. Васенева Е.В.)

**5. Роль мифологических символов (мифологем) в интерпретации художественного текста.**

Терехова Александра Андреевна – студентка НГЛУ им. Н.А. Добролюбова

(Научный руководитель – к. филол. н., доц. Воскобойникова Л.П.)

**6. Обособленное определение в когнитивном аспекте.**

Третьякова Эльвира Сергеевна – студентка НГЛУ им. Н.А. Добролюбова

(Научный руководитель – к. филол. н., доц. Ванчикова Е.А.)

**7. Концепт «огонь» во французской и английской художественной литературе.**

Фогель Дмитрий Александрович – магистрант НГЛУ Н.А. Добролюбова

(Научный руководитель – к. филол. н., проф. Бурчинский В.Н.)

**8. Представление концепта «американское» в русской и французской версии романа «Лолита» В.В. Набокова.**

Фомичев Иван Николаевич – студент НГЛУ им. Н.А. Добролюбова  
(Научный руководитель – к. филол. н., доц. Воскобойникова Л.П.)

**9. Проблемы перевода французских субстантивированных лексических единиц на русский язык.**

Цветкова Татьяна Игоревна – студентка МГОУ  
(Научный руководитель – к. филол. н., доц. Полякова Н.В.)

**10. Антропнимы в романе В. Гюго «Отверженные» и их роль в создании смысловой многомерности.**

Шмони́на Мария Андреевна – студентка НИ ННГУ им. Н.И. Лобачевского  
(Научный руководитель – Максимова Т.Г.)



**Секция 3**  
**Актуальные направления исследований немецкой и**  
**французской литературы**  
**28 октября, понедельник, 13.30–16.00, ауд. 1311**

**Руководители секции:**

Аверкина Светлана Николаевна, д. филол. н., проф.

Фомин Сергей Матвеевич, к. филол. н., доц.

**1. Роль реалий в формировании образа России в романе Элизабет Барийе « Une légende russe ».**

Ганина Мария Михайловна – студентка НИ ННГУ им. Н.И. Лобачевского  
(Научный руководитель – к. филол. н., доц. Воскресенская Н.А.)

**2. Тематический диапазон литературных произведений современных немецкоязычных писателей-мигрантов.**

Горобец Анастасия Александровна – студентка НГЛУ им.  
Н.А. Добролюбова  
(Научный руководитель – к. филол. н., доц. Смирнова Т.П.)

**3. Лексические особенности травелога на примере О.И. Орловой-Давыдовой.**

Жмакина Олеся Ильинична – студентка МГПУ  
(Научный руководитель – к. филол. н., доц. Дубнякова О.А.)

**4. Мотив увядания в немецкой поэзии XIX–XX вв.**

Иванова Дарья Борисовна – студентка НГЛУ им. Н.А. Добролюбова  
(Научный руководитель – д. филол. н., проф. Аверкина С.Н.)

**5. Образ Сары Вудраф в постмодернистском романе Дж. Фаулза «Женщина французского лейтенанта».**

Кондраков Николай Александрович – студент НГЛУ им.  
Н.А. Добролюбова  
(Научный руководитель – к. филол. н. Мосова Д.В.)

**6. Академик Андрей Макин.**

Мансурова Софья Рустамовна – студентка НГЛУ им. Н.А. Добролюбова  
(Научный руководитель – к. филол. н., доц. Фомин С.М.)

**7. Писатели-мигранты современной Германии: проблема билингвизма.**

Пахомова Ольга Владиславовна – студентка НГЛУ им. Н.А. Добролюбова  
(Научный руководитель – д. филол. н., проф. Аверкина С.Н.)

**8. Языковые средства создания национального характера и особенности их реализации на примере романа Э. Габорио «Monsieur Lecoq».**

Полетаева Наталья Сергеевна – студентка НИ ННГУ им. Н.И. Лобачевского

(Научный руководитель – Максимова Т.Г.)

**9. «Малая» проза Андре Моруа.**

Сорокина Алена Игоревна – студентка НГЛУ им. Н.А. Добролюбова

(Научный руководитель – к. филол. н., доц. Фомин С.М.)

**10. Русская тема в творчестве Ильмы Ракузы.**

Чернышева Мария Владиславовна – студентка НГЛУ им. Н.А. Добролюбова

(Научный руководитель – д. филол. н., проф. Аверкина С.Н.)

## Секция 4

### Инновационные технологии в преподавании французского и немецкого языков в учебных заведениях разного типа

28 октября, понедельник, 13.30–16.00, ауд. 1418

#### Руководители секции:

Глумова Елена Петровна, к. пед. н., доц.

Шимичев Алексей Сергеевич, к. пед. н.

#### 1. Использование метода дискуссии на *CLIL*- уроке: история и немецкий язык.

Власова Влада Владимировна – студентка КГПУ им. В.П. Астафьева  
(Научный руководитель – к. пед. н., доц. Селезнева И.П.)

#### 2. Методы и формы преподавания немецкого языка на языковых курсах Венского университета (*Sprachezentrum, Universitaet Wien*).

Зверькова Владлена Юрьевна – студентка НГЛУ им. Н.А. Добролюбова  
(Научный руководитель – к. филол. н., доц. Смирнова Т.С.)

#### 3. Формирование навыков говорения у младших школьников с ОВЗ на уроках французского языка.

Капанадзе Лия – студентка НГЛУ им. Н.А. Добролюбова  
(Научный руководитель – к. пед. н., доц. Митина М.В.)

#### 4. Использование развивающих технологий в обучении французскому языку младших школьников.

Кондратьев Владислав Эдуардович – студент НГЛУ им. Н.А. Добролюбова  
(Научный руководитель – к. пед. н. Шимичев А.С.)

#### 5. Инновационные технологии в преподавании немецкого языка.

Лапшина Екатерина Николаевна – студентка НГЛУ им. Н.А. Добролюбова  
(Научный руководитель – к. пед. н., доц. Бурова И.В.)

#### 6. Особенности работы с типом текста «путеводитель» на уроках иностранного языка.

Липатова Татьяна Андреевна – магистрант НГПУ им. К. Минина  
(Научный руководитель – к. филол. н., доц. Орлова О.А.)

#### 7. Использование видеоматериалов на уроках иностранного языка на начальном этапе обучения.

Лунина Екатерина Алексеевна – студентка НГЛУ им. Н.А. Добролюбова  
(Научный руководитель – к. пед. н., доц. Митина М.В.)

**8. Интерактивные приемы обучения французскому языку студентов младших курсов.**

Маркин Евгений Витальевич – студент НГЛУ им. Н.А. Добролюбова  
(Научный руководитель – к. пед. н. Шимичев А.С.)

**9. Использование медиаматериалов в процессе развития умений говорения на французском языке у старшеклассников.**

Мачавариани Диана Автандиловна – магистрант НГЛУ им. Н.А. Добролюбова  
(Научный руководитель – д. пед. н., проф. Оберемко О.Г.)

**10. Формирование культурной идентичности личности школьника на основе обучения чтению на иностранном языке.**

Миронов Никита Романович – студент НГЛУ им. Н.А. Добролюбова  
(Научный руководитель – к. пед. н., доц. Чичерина Ю.В.)

**11. Обучение лексической стороне речи с использованием аутентичных игр на уроках немецкого языка в начальной школе.**

Митрофанова Марина Вячеславовна – студентка НГЛУ им. Н.А. Добролюбова  
(Научный руководитель – к. пед. н., доц. Глумова Е.П.)

**12. Игровые технологии в обучении лексической стороне речи на уроках немецкого языка как второго иностранного.**

Николаева Оксана Александровна – студентка НГПУ им. К. Минина  
(Научный руководитель – к. психол. н., доц. Королева Е.В.)

**13. Использование социальных сетей в обучении иностранному языку.**

Пересыпкина Екатерина Ивановна – студентка НГЛУ им. Н.А. Добролюбова  
(Научный руководитель – д. пед. н., проф. Оберемко О.Г.)

**14. Использование графических документов в процессе развития умений говорения у старшеклассников.**

Смирнова Анна Алексеевна – студентка НГЛУ им. Н.А. Добролюбова  
(Научный руководитель – к. пед. н., доц. Митина М.В.)

**15. Развитие умений письменной речи у старшеклассников на уроках французского языка.**

Смирнова Ольга Дмитриевна – студентка НГЛУ им. Н.А. Добролюбова  
(Научный руководитель – к. пед. н., доц. Митина М.В.)

**16. Методическая типология грамматических явлений немецкого языка на базе английского как первого иностранного.**

Сухарева Валерия Александровна – магистрант НГЛУ им. Н.А. Добролюбова

(Научный руководитель – к. пед. н., доц. Глумова Е.П.)

**17. Актуальность обучения иноязычной письменной речи студентов языковых специальностей.**

Тарасова Дарья Дмитриевна – магистрант КГУ им. К.Э. Циолковского

(Научный руководитель – к. пед. н., доц. Ульянова Л.А.)

**18. Проектная деятельность в преподавании немецкого языка как второго иностранного.**

Хренова Мария Александровна – магистрант НГПУ им. К. Минина

(Научный руководитель – к. психол. н. доц. Королева Е.В.)

**19. Образовательный веб-квест как инновационная технология в преподавании иностранного языка.**

Хроменкова Елизавета Александровна – студентка НГЛУ им. Н.А. Добролюбова

(Научный руководитель – к. психол. н. Шурыгина О.В.)

**20. Формирование социокультурной компетенции обучающихся 9-х классов на уроках немецкого языка.**

Шевченко Елизавета Андреевна – студентка НГЛУ им. Н.А. Добролюбова

(Научный руководитель – к. пед. н., доц. Глумова Е.П.)

**Секция 5**  
**Первые шаги в науке**  
**28 октября, понедельник, 13.30–16.00, ауд. 2301**

**Руководители секции:**

Митина Марина Валерьевна, к. пед. н., доц.

Заботина Ирина Николаевна, учитель французского языка высшей категории МБОУ СШ № 22 с углубленным изучением французского языка г. Дзержинска

**1. Воспитание «экогражданина» как важнейший этап в решении глобальных экологических проблем (из опыта Франции).**

Кирынина Варвара – ученица 11 класса МАОУ «Гимназия № 80» г. Нижнего Новгорода

(Научный руководитель – учитель французского языка высшей категории Мачавариани А.А.)

**2. Анри Картье-Брессон. Взгляд через объектив.**

Макарова Ульяна – ученица 8 класса МАОУ «Гимназия № 80» г. Нижнего Новгорода

(Научный руководитель – учитель французского языка высшей категории Мачавариани А.А.)

**3. Развитие духовного туризма на современном этапе во Франции.**

Мокина Мария – ученица 11 класса МБОУ СШ № 22 с углубленным изучением французского языка г. Дзержинска

(Научный руководитель – учитель французского языка Глазкова Т.А.)

**4. Диакритические знаки во французском языке.**

Полигина Дарья – ученица 8 класса МАОУ «Гимназия № 80» г. Нижнего Новгорода

(Научный руководитель – учитель французского языка высшей категории Мачавариани А.А.)

**5. Огюст Монферран — русский архитектор.**

Поднебеснова Василиса – ученица 8 класса МАОУ «Гимназия № 80» г. Нижнего Новгорода

(Научный руководитель – учитель французского языка высшей категории Мачавариани А.А.)

**6. Использование прилагательных цвета во фразеологизмах французского языка.**

Чернышева Ксения – ученица 10 класса МБОУ СШ № 22 с углубленным изучением французского языка г. Дзержинска

(Научный руководитель – учитель французского языка высшей категории Умнова И.А.)

**7. Вклад французов в развитие сферы образования в России.**

Шапошникова Ирина – ученица 10 класса МБОУ «Ковернинская СШ № 2» г. Ковернино

(Научный руководитель – учитель французского языка Воронова Л.Е.)

. «

## **Секция 6**

### **Лингводидактические и психологические аспекты языкового образования: межкультурный аспект**

**29 октября, вторник, 10.00–13.00, ауд. 209 (НГПУ корп. 1)**

#### **Руководители секции:**

Плисов Евгений Владимирович, д. филол. н., доц.

Шамов Александр Николаевич, д. пед. н., проф.

Белова Екатерина Евгеньевна, к. филол. н. доц.

#### **1. Метод тренингов для формирования иноязычной коммуникативной компетенции при обучении студентов направления подготовки «Маркетинг».**

Корнеева Ирина Вадимовна – магистрант НГПУ им. К. Минина  
(Научный руководитель – канд. пед. н., доц. Клюева М.И.)

#### **2. Обучение студентов неязыковых вузов лексической стороне устного иноязычного делового общения.**

Сазанова Екатерина Дмитриевна – магистрант НГПУ им. К. Минина  
(Научный руководитель – канд. пед. н., доц. Пронина Н.С.)

#### **3. Формирование межкультурной компетенции у учащихся на уроках английского языка в средней школе.**

Серикова Кристина Викторовна – магистрант НГПУ им. К. Минина  
(Научный руководитель – канд. пед. н., доц. Гусева Л.В.)

#### **4. Средства передачи юмора в английской литературе и их использование в лингводидактике.**

Степичева Алёна Анатольевна – магистрант НГПУ им. К. Минина  
(Научный руководитель – канд. филол. н., доц. Белова Е.Е.)

#### **5. Мотивация обучающихся при овладении лексической стороной иноязычной речи.**

Филатова Ольга Федоровна – магистрант НГПУ им. К. Минина  
(Научный руководитель – канд. психол. н., доц. Архипова М.В.)

#### **6. Интеграция технологии межкультурной коммуникации в обучение школьников на уроках английского языка.**

Храмова Татьяна Павловна – магистрант НГПУ им. К. Минина  
(Научный руководитель – канд. пед. н., доц. Гусева Л.В.)

#### **7. Особенности методики обучения технике чтения на уроках английского языка в начальной школе (2-4 классы).**



Чувилина Жанна Евгеньевна – магистрант НГПУ им. К. Минина  
(Научный руководитель – д. пед. н., проф. Шамов А.Н.)

Редакторы: Н.С. Чистякова  
Д.В. Носикова

Лицензия ПД № 18-0062 от 20.12.2000

---

Подписано в печать	Формат 60x90 1/16
Печ.л. 0,8	Тираж 50 экз.
Цена договорная	Заказ 7835

---

Типография НГЛУ  
603155, г. Нижний Новгород, ул. Минина, д. 31а